



RF

註冊家庭兒童護理家舍 執照申請指引

有關如何填寫註冊家庭兒童護理家舍執照申請的問題或資料，請致電 503-947-1400 或 1-800-556-6616；或者造訪兒童護理部網站地址：www.childcareinoregon.org

對新的申請人的要求：遞交申請之前要完成的步驟

- 成人須按照 OAR 414-205-0040(2)(a) 及 (b) 的要求加入主要背景登記冊 (CBR)
- 出席註冊家庭兒童護理提供者的總覽講座
- 透過完成包含親身課堂實踐及認證講師評估在內的課程取得有效的急救證書。提交申請時要求附上卡的正面和背面
- 透過完成包含親身課堂實踐及認證講師評估在內的課程取得有效的嬰兒和兒童心肺復甦法 (CPR) 證書。提交申請時要求附上卡的正面和背面
- 有效的食物處理員卡
- 完成 2 小時的辨認和報告兒童虐待和疏忽的訓練

對重開的申請人的要求：

注意：假如你正準備搬遷，或已經搬至新地址，你的執照是不可轉移的，並且在新地址將會無效。建議你在遷移前至少提前 30 天遞交一份申請表

- 成人須按照 OAR 414-205-0040(2)(a) 及 (b) 的要求加入主要背景登記冊 (CBR)
- 透過完成包含親身課堂實踐及認證講師評估在內的課程取得有效的急救證書。提交申請時要求附上卡的正面和背面
- 透過完成包含親身課堂實踐及認證講師評估在內的課程取得有效的嬰兒和兒童心肺復甦法 (CPR) 證書。提交申請時要求附上卡的正面和背面
- 有效的食物處理員卡
- 對於執照在 2002 年 1 月 1 日或之後結束或期滿的所有重開的申請人，要求完成 8 小時按比例分配的訓練。請參閱表格 RF-201 「符合 8 小時訓練要求的標準」以取得更多資料。

對更新的申請人的要求：其執照將在 120 日內期滿的申請人

- 成人須按照 OAR 414-205-0040(2)(a) 及 (b) 的要求加入主要背景登記冊 (CBR)
- 透過完成包含親身課堂實踐及認證講師評估在內的課程取得有效的急救證書。提交申請時要求附上卡的正面和背面
- 透過完成包含親身課堂實踐及認證講師評估在內的課程取得有效的嬰兒和兒童心肺復甦法 (CPR) 證書。提交申請時要求附上卡的正面和背面
- 有效的食物處理員卡
- 完成至少 8 小時跟兒童護理有關的訓練。訓練必須在前 2 年執照有效期內完成。請參閱表格 RF-201 「符合 8 小時訓練要求的標準」以取得更多資料。

費用 (不要寄現金)：

- **申請手續費用：**\$30.00 (不可退還)
- 如果你的收入在聯邦貧窮線的 100% 以下，請隨所需申請材料提供收入證明文件 (稅表、薪水支票存根或政府援助記錄的副本)，為將申請費用減至 \$15.00 提供資格證明。請參閱表格 RF-266A 「聯邦家庭貧窮水平表格」以確認家庭年收入水平和享受折扣費用的資格。

申請查核事項：

在遞交你的註冊家庭兒童護理申請表給兒童護理部之前，請完成下列查核事項。在向兒童護理部寄送表格之前，請將指引頁從申請表中移除。

沒有填好申請表將會導致你的申請被延緩處理

- 遞交 \$30.00 申請費用 (或 \$15.00 的折扣申請費用並附上收入證明文件)
- 遞交所需訓練證明的副本：急救和 CPR (兩張卡的正面和背面)、食物處理員卡、辨認和報告兒童虐待和疏忽的訓練之出席證明書、RF 提供者總覽講座的出席證明書、適當小時跟兒童護理有關的訓練 (根據 RF 申請類型的) 的出席證明書。不要寄訓練文件正本。
- 將申請表簽字原件連同費用郵寄到：
**Child Care Division Unit 22
PO Box 4395
Portland OR 97208-4395**

保留你的檔案：

- 兒童護理部 RF-200 「註冊家庭兒童護理家舍的規則」
- 存放好所有申請和訓練材料的副本以備將來參考



RF

註冊家庭兒童護理家舍 執照申請

指引：請僅用藍色或黑色筆清楚地以正書填寫，不要使用鉛筆。連同其他文件寄送至表格背面的地址。請參閱指引上的所需申請材料的目錄。

注意：\$10.00 申請費用將用於支援俄勒岡家庭兒童護理網絡

第 1 部分：申請類型和 \$30.00 費用 (費用不能退還)

RF 特許專家：

注意：如果你的收入在聯邦貧窮線 (請參閱第一頁的指引) 的 100% 以下，請隨所需申請材料提供收入證明文件，為將申請費用減至 \$15.00 提供資格證明。

RF 執照號碼：

全新 - 之前無 RF 執照

更新 - 執照在 120 日內期

重開 - 執照結束或期滿

重開 - 地址變更 遷移日期：

- 你是否曾在其他州提供兒童護理或取得兒童護理執照？ 否 是 列出州名：_____
- 如有，是否曾有人針對你的兒童護理業務提起法律訴訟？ 否 是 _____

第 2 部分：註冊家庭兒童護理資料

企業名稱 (如適用)

提供者姓	首名	中間名	
街道地址	城市	郵區編碼	縣
郵寄地址	城市	州	郵區
電話	傳真	電子郵件	

第 3 部分：托養護理執照

你是否有托養護理提供者的執照？ 否 是

第 4 部分：提供者、其他住在家舍的成人、替代護理員和/或經常訪客 (年齡 18 或以上) 注意：如有需要請使用附加頁

列出所有年滿 18 歲且居住在提供者家舍內或可能與家舍內的兒童有不受監管的接觸的人員。成人須按照 OAR 414-205-0040(2)(a) 及 (b) 的要求加入主要背景登記冊 (表格 CHR-601)

	姓名	出生日期	CBR 號碼	CBR 期滿日期	居住在家舍內	關係
1					是 否	提供者
2					是 否	
3					是 否	
4					是 否	
5					是 否	

第 5 部分：住在家舍的所有兒童 (18 歲以下) 注意：如有需要請使用附加頁

	姓名	出生日期	性別		姓名	出生日期	性別
1			男 女	4			男 女
2			男 女	5			男 女
3			男 女	6			男 女

在背面繼續 (需要簽字和日期)

童護理部職員填寫/FOR CCD REPRESENTATIVE TO COMPLETE

<input type="checkbox"/> HSR Requested	License Start Date:	License End Date:	RF
Close Date:	Closure Reason: <input type="checkbox"/> Voluntary <input type="checkbox"/> Agency <input type="checkbox"/> Denied <input type="checkbox"/> Revoked <input type="checkbox"/> Suspended		
Reinstate Date:	C&C: <input type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> N Intake Initials:	<input type="checkbox"/> Continue Process <input type="checkbox"/> Other (see CCRIS) CS Initials:	

第 6 部分：選用語言- 注意：並非所有兒童護理部的材料都提供其他語言選擇

英文 西班牙文 越南文 俄文 中文 其他：指明_____

簽署申請表之前請閱讀

第 7 部分：授權

請仔細閱讀下列聲明。你在此表格上簽字表示你明白和同意遵守「註冊家庭兒童護理家舍的規則」之要求 (OAR 414-205-0000 至 414-205-0170)。

- 我明白如果兒童護理部接獲針對我的家舍的投訴，兒童護理部可以進行實地調查 (OAR 414-205-0160)。
- 我明白兒童護理部可以要求提供更多資料以評估我照顧兒童的能力或評估其他成人留在家舍的適合程度 (OAR 414-205-0170)。
- 我明白假如我不服從規定，我可能因每次責任在己方的不服從行為而被罰款 \$100.00，並且我的執照可能被暫停或撤銷 (OAR 414-205-0170)。
- 我明白州和聯邦民權法禁止基於種族、宗教、膚色、血統、國籍、性別、殘障、年齡、婚姻狀況、性取向及政治立場或信仰的歧視行為。

我在此申請中所提供的資料 (就我一切所知道的而言) 是真實和完整的。在我跟兒童護理部的所有聯絡中，我會提供真實和正確的資料。我明白雖然兒童護理部接受此申請表，但它不一定會給我家舍執照。

申請人簽署

此申請中的資料 (就我一切所知道的而言) 是真實和完整的。我已經閱讀「註冊家庭兒童護理家舍的規則」和上述資料。我明白其內容並同意遵守所有要求。

申請人簽字

日期

代辦人簽署 (如果適用)

我已經給申請人讀出指引以及表格正面和背面的資料。申請人已經告訴我/她明白其內容並同意遵守執照要求。

代辦人簽字

日期

代辦人機構

電話

將已填好並簽字的申請表連同費用郵寄到：

**Child Care Division Unit 22
PO Box 4395
Portland OR 97208-4395
503-947-1400 1-800-556-6616**